



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/20402
17 janvier 1989
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

NOTE DU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE

La lettre ci-jointe, en date du 13 janvier 1989, a été adressée au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies. Conformément à la demande formulée dans cette lettre, le texte en est distribué comme document du Conseil de sécurité.

ANNEXE

Lettre datée du 13 janvier 1989, adressée au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous transmettre le texte d'une déclaration du porte-parole du Ministère des forces armées populaires de la République populaire démocratique de Corée, en date du 9 janvier 1989.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de la pièce jointe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur.

(Signé) PAK Gil Yong

PIECE JOINTE

Déclaration du porte-parole du Ministère des forces armées populaires
de la République populaire démocratique de Corée

Selon la radio sud-coréenne, les manoeuvres militaires conjointes "Team Spirit" pour cette année auront lieu du 27 janvier à la fin du mois d'avril et feront intervenir plus de 200 000 hommes, dont 60 000 appartenant à l'armée des Etats-Unis.

Cela signifie que les manoeuvres seront organisées beaucoup plus tôt dans l'année que celles de l'année dernière et qu'elles auront la même ampleur.

Ces machinations des impérialistes américains et des fantoches sud-coréens visent purement et simplement à saper les efforts sincères déployés par le Gouvernement de notre République en vue de la détente et constituent une insulte à tous les peuples épris de paix qui sont animés du désir de voir la Corée réunifiée dans la paix.

En exigeant l'arrêt des manoeuvres militaires conjointes "Team Spirit", nous cherchons à apporter une contribution appréciable aux efforts en faveur de la paix en Corée et de la réunification pacifique du pays en donnant un nouvel élan à l'évolution favorable de la situation actuelle, en vue de la réunification du pays.

Dans cette intention sincère, nous avons formulé des propositions concrètes pour désamorcer la tension et garantir la paix dans la péninsule coréenne et nous attendrons une réponse positive de la part de l'autre partie.

Si les autorités américaines et sud-coréennes portaient le moindre intérêt à la détente dans la péninsule coréenne, elles auraient pu répondre à nos efforts sincères en s'abstenant tout au moins d'organiser, cette année, les manoeuvres militaires conjointes "Team Spirit".

Or, au mépris total des efforts que nous déployons pour apaiser les tensions, les autorités américaines et sud-coréennes comptent organiser de nouveau lesdites manoeuvres. Elles avouent ainsi qu'elles préfèrent l'affrontement et la guerre au dialogue et à la détente.

De par leur nature, leur ampleur et les moyens employés, les manoeuvres conjointes "Team Spirit" relèvent de la provocation et de l'aventurisme à l'état pur et constituent le prélude d'une agression à grande échelle contre la moitié nord du pays au moyen d'une attaque nucléaire préventive.

Si elles s'intéressent à la détente et au dialogue dans la péninsule coréenne, les autorités américaines et sud-coréennes n'auraient aucune raison de ne pas annuler les manoeuvres bellicieuses et aventuristes qu'elles ont prévues.

La situation dans la péninsule coréenne et dans la région n'est pas dangereuse au point d'obliger les autorités américaines et sud-coréennes à organiser ces manoeuvres militaires conjointes de grande envergure.

Plusieurs séries de réunions de parlementaires des deux parties ont eu lieu en prévision d'une réunion parlementaire conjointe nord-sud. Les entretiens politico-militaires à un niveau élevé, les pourparlers dans le domaine sportif et le dialogue entre étudiants du nord et du sud sont à l'ordre du jour. En outre, nous avons renouvelé notre proposition d'organiser une réunion politique consultative nord-sud.

Les impérialistes américains doivent cesser immédiatement d'inciter à l'affrontement et d'exacerber les tensions en se livrant à des provocations militaires et aventuristes telle que l'opération "Team Spirit", tout en parlant de dialogue dans leurs déclarations.

Quant aux fantoches sud-coréens, ils doivent - s'ils souhaitent sincèrement l'ouverture du dialogue nord-sud - se dégager de leur dépendance à l'égard des forces étrangères, cesser d'empoisonner le climat de dialogue et se joindre au mouvement national pour la paix et la réunification pacifique du pays.

Si les autorités américaines et sud-coréennes organisent de nouveau leurs manoeuvres conjointes belliqueuses et ne tiennent aucun compte de nos protestations réitérées, elles seront pour toujours responsables d'avoir délibérément et volontairement envenimé le climat de dialogue et de détente qui a été établi dans la péninsule coréenne.

Pyongyang, le 9 janvier 1989

